

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

#### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu** 600046
- **Nazwa handlowa:** Zamiennik terpentyny E-COLL EE
- **Numer artykułu:** 4317784564915
- **UFI:** 37TT-M9JU-7A0H-TG7Q
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**
- **Sektor zastosowań**
  - SU21 Zastosowania konsumenckie: gospodarstwa domowe / ogół społeczeństwa / konsumenci
  - SU22 Zastosowania profesjonalne: domena publiczna (administracja, szkolnictwo, rozrywka, usługi, rzemiosło)
- **Zastosowanie substancji / preparatu**
  - Środek antyadhezyjny / smar
  - Rozpuszczalnik
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**
  - E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH
  - EDE Platz 1
  - D-42389 Wuppertal
  - Germany

Tel. +49 202 6096-0  
e-mail: [sdb@ede.de](mailto:sdb@ede.de)
- **Komórka udzielająca informacji:** Dział bezpieczeństwa produktów
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:**
  - Biuro do spraw Substancji Chemicznych
  - +48 42 2538 400

#### \* SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

|                   |                                                                            |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Flam. Liq. 3      | H226 Łatwopalna ciecz i pary.                                              |
| STOT SE 3         | H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.                    |
| Asp. Tox. 1       | H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. |
| Aquatic Chronic 3 | H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.   |
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.

(ciąg dalszy na stronie 2)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

**Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE**

(ciąg dalszy od strony 1)

**· Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**

GHS02 GHS07 GHS08

**· Hasło ostrzegawcze** Niebezpieczeństwo**· Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**

Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)  
Węglowodory, C8-C9, izoalkany

**· Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H226 Łatwopalna ciecz i pary.  
H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.  
H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.  
H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**· Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.  
P102 Chronić przed dziećmi.  
P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.  
P261 Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.  
P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.  
P273 Unikać uwolnienia do środowiska.  
P280 Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu.  
P301+P310 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.  
P331 NIE wywoływać wymiotów.  
P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.  
P403+P235 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.  
P405 Przechowywać pod zamknięciem.  
P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

**· Dane dodatkowe:**

EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

**· 2.3 Inne zagrożenia****· Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

- **PBT:** Nie ma zastosowania.
- **vPvB:** Nie ma zastosowania.

PL

(ciąg dalszy na stronie 3)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE

(ciąg dalszy od strony 2)

#### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

##### · 3.2 Mieszanki

- **Opis:** Mieszanina z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

- **Składniki niebezpieczne:**

|                                                                          |                                                                                                                                                    |         |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| CAS: 64742-48-9<br>Numer WE: 927-241-2<br>Reg.nr.: 01-2119471843-32-XXXX | Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>Aquatic Chronic 3, H412<br>EUH066 | 50-100% |
| Numer WE: 932-020-9<br>Reg.nr.: 01-2119548395-31-XXXX                    | Węglowodory, C8-C9, izoalkany<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>STOT SE 3, H336                             | 10-<25% |

- **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

#### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

##### · 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- **Wskazówki ogólne:** Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.

- **Po wdychaniu:** Zadbaj o świeże powietrze.

- **Po styczności ze skórą:**

Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.

W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.

- **Po styczności z okiem:**

Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.

- **Po przełknięciu:**

Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.

Obficie popić wodą i wyjść na świeże powietrze. Niezwłocznie sprowadzić lekarza.

##### · 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

##### · 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE

(ciąg dalszy od strony 3)

#### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

##### · 5.1 Środki gaśnicze

##### · Przydatne środki gaśnicze:

CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.

##### · 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

##### · 5.3 Informacje dla straży pożarnej

· **Specjalne wyposażenie ochronne:** Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.

· **Inne dane** Pozostałości po pożarze i skażona woda muszą być usunięte zgodnie z przepisami.

#### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

· **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

##### · 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

Rozcieńczyć dużą ilością wody.

Zapobiec przeniknięciu do kanalizacji, rowów i piwnic.

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

##### · 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:

Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.

##### · 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

#### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

##### · 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

(ciąg dalszy na stronie 5)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

**Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE**

(ciąg dalszy od strony 4)

- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**



Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.

Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.  
Chronić przed gorącem.

- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Przewidzieć wannę w podłodze bez odpływu.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

#### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

**CAS: 64742-48-9 Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)**

|     |                                                            |
|-----|------------------------------------------------------------|
| NDS | NDSch: 900 mg/m <sup>3</sup><br>NDS: 300 mg/m <sup>3</sup> |
|-----|------------------------------------------------------------|

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Stosowne techniczne środki kontroli** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.  
Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.
- **Ochronę dróg oddechowych** Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.

(ciąg dalszy na stronie 6)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

**Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE**

(ciąg dalszy od strony 5)

**· Ochrona rąk:**

Rękawice ochronne

**· Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Kauczuk nitrylowy

Zalecana grubość materiału:  $\geq 0,4$  mm**· Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

**· Ochronę oczu lub twarzy** Okulary ochronne z osłonami bocznymi (EN 166): Zalecane**· Ochrona ciała:** Odzież ochronna odporna na rozpuszczalniki**\* SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****· 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych****· Ogólne dane****· Stan skupienia**

Płynny

**· Kolor:**

Bezbarwny

**· Zapach:**

Charakterystyczny

**· Próg zapachu:**

Nieokreślone.

**· Temperatura topnienia/krzepnięcia:**

Nie jest określony.

**· Temperatura wrzenia lub początkowa****temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia** 138-160 °C**· Palność materiałów**

Nie ma zastosowania.

**· Dolna i górna granica wybuchowości****· Dolna:**

0,7 Vol %

**· Górna:**

7 Vol %

**· Temperatura zapłonu:**

27 °C

**· Temperatura samozapłonu:**

&gt;200 °C

**· Temperatura rozkładu:**

Nieokreślone.

**· pH**

Nieokreślone.

**· Lepkość:****· Lepkość kinematyczna w 20 °C**1 mm<sup>2</sup>/s**· Kinetyczna: w 23 °C - 4 mm (ISO 2431)****· Dynamiczna w 20 °C:**

1 mPas

**· Rozpuszczalność****· Woda:**

Nie lub mało mieszalny.

**· Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)**

Nieokreślone.

**· Prężność pary w 20 °C**

8 hPa

**· Prężność pary w 20 °C**

8 hPa

**· Gęstość lub gęstość względna****· Gęstość w 20 °C:**0,759 g/cm<sup>3</sup>**· Gęstość względna**

Nieokreślone.

(ciąg dalszy na stronie 7)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

**Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE**

(ciąg dalszy od strony 6)

|                                                                             |                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| · Gęstość par                                                               | Nieokreślone.                                                                                              |
| · 9.2 Inne informacje                                                       |                                                                                                            |
| · Wygląd:                                                                   |                                                                                                            |
| · Forma:                                                                    | Ciecz                                                                                                      |
| · Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa      |                                                                                                            |
| · Temperatura palenia się:                                                  | > 200 °C                                                                                                   |
| · Właściwości wybuchowe:                                                    | Produkt nie jest grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/ mieszanek powietrza grożących wybuchem. |
| · Kontrola rozdzielnosci rozpuszczalników:                                  |                                                                                                            |
| · rozpuszczalniki organiczne:                                               | 85,0 %                                                                                                     |
| · VOC (EC)                                                                  | 100,00 %                                                                                                   |
| · Zmiana stanu                                                              |                                                                                                            |
| · Punkt kroplenia:                                                          |                                                                                                            |
| · Właściwości utleniające:                                                  | Nieokreślone.                                                                                              |
| · Szybkość parowania                                                        | Nieokreślone.                                                                                              |
| · Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego                           |                                                                                                            |
| · Materiały wybuchowe                                                       | brak                                                                                                       |
| · Gazy łatwopalne                                                           | brak                                                                                                       |
| · Aerosole                                                                  | brak                                                                                                       |
| · Gazy utleniające                                                          | brak                                                                                                       |
| · Gazy pod ciśnieniem                                                       | brak                                                                                                       |
| · Płyny łatwopalne                                                          | Łatwopalna ciecz i pary.                                                                                   |
| · Łatwopalne ciała stałe                                                    | brak                                                                                                       |
| · Substancje i mieszaniny samoreaktywne                                     | brak                                                                                                       |
| · Substancje ciekłe piroforyczne                                            | brak                                                                                                       |
| · Substancje stałe piroforyczne                                             | brak                                                                                                       |
| · Substancje i mieszaniny samonagrzewające się                              | brak                                                                                                       |
| · Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne | brak                                                                                                       |
| · Substancje ciekłe utleniające                                             | brak                                                                                                       |
| · Substancje stałe utleniające                                              | brak                                                                                                       |
| · Nadtlutki organiczne                                                      | brak                                                                                                       |
| · Substancje powodujące korozję metali                                      | brak                                                                                                       |
| · Odczulone materiały wybuchowe                                             | brak                                                                                                       |

#### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.  
(ciąg dalszy na stronie 8)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

**Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE**

(ciąg dalszy od strony 7)

- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

#### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

· **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:****CAS: 64742-48-9 Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)**

|          |         |                        |
|----------|---------|------------------------|
| Ustne    | LD50    | >15.000 mg/kg (szczur) |
| Skórne   | LD50    | >5.000 mg/kg (rab)     |
| Wdechowe | LC50/4h | 76 ppm (szczur)        |

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją**  
Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
- **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

· **Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

PL

(ciąg dalszy na stronie 9)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE

(ciąg dalszy od strony 8)

#### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

##### · 12.1 Toksyczność

###### · Toksyczność wodna:

###### Węglowodory, C8-C9, izoalkany

EC50 (21d) 10 mg/L (Pseudokirchneriella subcapitata)

96h LC50 18,4 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

· 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· 12.3 Zdolność do bioakumulacji Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· 12.4 Mobilność w glebie Brak dostępnych dalszych istotnych danych

##### · 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

· PBT: Nie ma zastosowania.

· vPvB: Nie ma zastosowania.

##### · 12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

##### · 12.7 Inne szkodliwe skutki działania

· Uwaga: Trujący dla ryb.

##### · Dalsze wskazówki ekologiczne:

###### · Wskazówki ogólne:

trujący dla organizmów wodnych

Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

W zbiornikach wodnych trujący także dla ryb i planktonu.

#### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

##### · 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów:

Wyrzucaj pustych pojemników do recyklingu, w przeciwnym razie dysponowania Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami jako odpady niebezpieczne.

##### · Europejski Katalog Odpadów

07 01 04\* inne rozpuszczalniki organiczne, roztwory z przemysłu i roztwory macierzyste

##### · Opakowania nieoczyszczone:

· Zalecenie: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

· Zalecany środek czyszczący: Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

— PL —

(ciąg dalszy na stronie 10)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE

(ciąg dalszy od strony 9)

#### \* SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID  
· ADR, IMDG, IATA UN1300
- 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN  
· ADR UN1300 SUBSTYTUT OLEJU TERPENTYNOWEGO  
UN3295 WĘGLOWODORY CIEKŁE, I.N.O.
- 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie  
· ADR



- Klasa 3 (F1) Materiały zapalne ciekłe
- Nalepka 3

- IMDG, IATA



- Class 3 Materiały zapalne ciekłe
- Label 3
- 14.4 Grupa pakowania  
· ADR, IMDG, IATA III
- 14.5 Zagrożenia dla środowiska: Nie ma zastosowania.
- 14.6 Szczegółne środki ostrożności dla użytkowników  
Uwaga: Materiały zapalne ciekłe
- Numer rozpoznawczy zagrożenia (Liczba Kemlera): 30
- Numer EMS: F-E,S-E
- 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO  
Nie ma zastosowania.
- Transport/ dalsze informacje:

- ADR
- Ilości ograniczone (LQ) 5L
- Ilości wyłączone (EQ) Kod: E1  
Maksymalna ilość netto na opakowanie wewnętrzne: 30 ml  
Maksymalna ilość netto na opakowanie zewnętrzne: 1000 ml
- Kategoria transportowa 3

(ciąg dalszy na stronie 11)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

**Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE**

(ciąg dalszy od strony 10)

· **Kodów zakazu przewozu przez tunele** D/E· **IMDG**· **Limited quantities (LQ)**

5L

· **Excepted quantities (EQ)**

Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

· **UN "Model Regulation":**

UN 3295 WĘGLOWODORY CIEKŁE, I.N.O., 3, III

#### \* **SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**

##### · **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

##### · **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.

##### · **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



GHS02



GHS07



GHS08

##### · **Hasło ostrzegawcze** Niebezpieczeństwo

##### · **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**

Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)

Węglowodory, C8-C9, izoalkany

##### · **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

##### · **Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

P102 Chronić przed dziećmi.

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.

P261 Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.

P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

P280 Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu.

P301+P310 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.

P331 NIE wywoływać wymiotów.

P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.

P403+P235 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.

P405 Przechowywać pod zamknięciem.

P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

(ciąg dalszy na stronie 12)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

**Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE**

(ciąg dalszy od strony 11)

- **Ocena bezpieczeństwa chemicznego**
- **Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I** Substancja nie zawarta
- **Kategorię Seveso P5c CIECZE ŁATWOPALNE**
- **Ilości progowe (w tonach) wiążące się z zastosowaniem wymogów dotyczących zakładów o zwiększonym ryzyku**  
5.000 t
- **Ilości progowe (w tonach) wiążące się z zastosowaniem wymogów dotyczących zakładów o dużym ryzyku**  
50.000 t
- **Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ZAŁĄCZNIK XVII** Warunki ograniczenia: 3
- **Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II**  
żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148**
- **Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)**  
żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA**  
żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych**  
żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi**  
żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **Przepisy poszczególnych krajów:**
- **Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia:**  
Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia młodzieży.  
Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia kobiet w ciąży i połogu.

#### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty**  
H226 Łatwopalna ciecz i pary.  
H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.  
H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.  
H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.  
H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.  
EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

(ciąg dalszy na stronie 13)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 12.06.2025

Numer wersji 310 (zastępuje wersję 309)

Aktualizacja: 12.06.2025

---

**Nazwa handlowa: Zamiennik terpentyny E-COLL EE**

---

(ciąg dalszy od strony 12)

- **Wydział sporządzający wykaz danych:** Product safety department
- **Partner dla kontaktów:** sdb@ede.de
- **Data poprzedniej wersji:** 25.11.2022
- **Numer poprzedniej wersji:** 309
- **Skróty i akronimy:**
  - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
  - LC50: Lethal concentration, 50 percent
  - LD50: Lethal dose, 50 percent
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - Flam. Liq. 3: Substancje ciekłe łatwopalne – Kategoria 3
  - STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe) – Kategoria 3
  - Asp. Tox. 1: Zagrożenie spowodowane aspiracją – Kategoria 1
  - Aquatic Chronic 2: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - długotrwałe zagrożenie dla środowiska wodnego – Kategoria 2
  - Aquatic Chronic 3: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - długotrwałe zagrożenie dla środowiska wodnego – Kategoria 3
- **\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**